



Kindermuseum Creaviva  
Zentrum Paul Klee

## **Kinder-Museum Creaviva in Leichter Sprache**



Das Kinder-Museum Creaviva ist im Zentrum Paul Klee in Bern.

Creaviva ist ein lateinisches Wort.

Es bedeutet: erschaffen und leben.

Im Zentrum Paul Klee können Sie Kunst von Paul Klee anschauen.

Paul Klee war ein sehr berühmter Maler.

Im Kinder-Museum können Sie selbst malen.

Das Kinder-Museum ist nicht nur für Kinder,  
sondern auch für Erwachsene.



Es hat 3 grosse Werkstatt-Räume.



Im Kinder-Museum gibt es verschiedene Angebote:

- **Das offene Atelier**

Das Wort sprechen wir so aus: Atell-jeh.

Ein Atelier ist eine Werkstatt zum Malen.

- **Die inter-aktive Ausstellung**

Inter-aktiv bedeutet:

Sie können in der Ausstellung selbst etwas machen.

- **Die Angebote für Gruppen**



## Das offene Atelier



Sie können im offenen Atelier ein Kunst-Werk machen.  
Jemand zeigt Ihnen, wie das geht.

Das Thema vom Kunst-Werk  
hat mit dem Künstler Paul Klee zu tun.

Das Thema vom offenen Atelier wechselt jeden Monat.  
Im Internet steht, welches Thema gerade ist.

Das Kunst-Werk können Sie mit nach Hause nehmen.  
Das offene Atelier dauert eine Stunde.



Das offene Atelier beginnt immer um 12 Uhr, 14 Uhr und 16 Uhr.  
Ausser am Montag,  
da ist das Kinder-Museum geschlossen.

Es kostet 15.- Franken pro Person.  
Sie müssen sich nicht anmelden.







## Die inter-aktive Ausstellung



Inter-aktiv bedeutet:

Sie können in der Ausstellung selbst etwas machen.

Es hat verschiedene Angebote zum Ausprobieren.

Sie können zum Beispiel

- Farben und Formen legen,
- zeichnen, etwas falten,
- Geschichten hören.



Die Ausstellung ist in der Halle vor den Werkstatt-Räumen.

Das Thema hat mit Paul Klee und Kunst zu tun.

Das Thema wechselt zweimal im Jahr.

Im Internet steht, welches Thema gerade ist.

Die Ausstellung ist geöffnet von 10 bis 17 Uhr.

Ausser am Montag,

dann ist das Kinder-Museum geschlossen.

Für die Ausstellung müssen Sie nichts bezahlen.





## Die Angebote für Gruppen



Sie kommen mit einer Gruppe zu uns.  
Eine Gruppe sind 5 oder mehr Menschen.  
Zur Gruppe können gehören:

- Freunde
- Familie
- Wohn-Gruppe
- Arbeits-Kollegen
- Mitglieder eines Vereins
- oder andere



Sie können in einem Werkstatt-Raum  
ein Kunst-Werk machen.

Sie dürfen das Kunst-Werk mit nach Hause nehmen.

Sie können die Ausstellung im Zentrum Paul Klee anschauen.

Das Angebot dauert etwa zwei Stunden.

Sie dürfen ein Thema wählen.

Ein Künstler zeigt Ihnen, wie das geht.

Sie müssen sich im Büro anmelden.

Die Telefon-Nummer ist: 031 359 01 61.

Das Angebot kostet etwas.

Wie viel es kostet, hängt von der Dauer ab.

Und wie viele Personen es sind.

Die Mitarbeiterinnen im Büro sagen Ihnen,  
wie viel es für Ihre Gruppe kostet.







Zeichen für Leichte Sprache © Inclusion Europe.

Text: Kindermuseum Creaviva

Überarbeitung und Prüfung durch Menschen mit

Lernschwierigkeiten:

Lebenshilfe Landesverband Sachsen, [www.lebenshilfe-sachsen.de](http://www.lebenshilfe-sachsen.de).